بسم الله الرحمن الرحيم

ترجمة قطع اللغة الانجليزية العامة

من المحاضرة " 2–9"

<u>دعوة بظهر الغيب لي ولوالدي المتوفي ...</u>

#### **2second lecturer**

My name is Elena Sanchez. I am from Mexico, but now I live in California. I'm a student <u>here</u> in English language classes at a small college. I live in

اسمي ايلينا سانشيز . أنا من المكسيك، ولكني الآن أعيش في ولاية كاليفورنيا. أنا طالبة هنا في فصل تعليم اللغة الإنجليزية في كلية صغيرة.

an apartment building. It's on the corner of Olive Street and Sycamore Avenue. My address is 2201 Olive Street. There's a big olive tree in front of the building. There's a park across the street. There are a lot of oak trees in the park. The trees are beautiful in the summer.

أنا أعيش في مبنى سكني. على زاوية شارع الزيتون وجادة الجميز. عنواني 2201 شارع الزيتون. هناك شجرة زيتون كبيرة أمام المبنى. هناك حديقة عبر الشارع. هناك الكثير من أشجار البلوط في الحديقة. تكون الأشجار جميلة في فصل الصيف.

A lot of my neighbors are from different countries. The people next to <u>me</u> are from Indonesia. The family across from the Indonesian family is from Colombia.

الكثير من جيراني هم من بلدان مختلفة. الناس المجاورين لي هم من اندونيسيا. الأسرة المقابلة للعائلة الاندونيسية من كولومبيا. The stores in this neighborhood are always busy. There's a Korean drugstore and an Armenian flower shop.

المخازن في هذا الحي دائما مشغولة. هناك صيدلية كورية ومحل لبيع الزهور الأرمانية.

There are three restaurants on Olive Street: One Mexican, <u>one</u> Japanese, and one Moroccan-Italian-American.

هناك ثلاثة مطاعم في شارع الزيتون: واحد مكسيكي وواحد ياباني ، وواحد مغربي – ايطالي امريكي <mark>> يعني مطاعم</mark> .

I like my neighborhood, but I ask myself one question. Where are the Americans?!!!

احب جيراني ، لكني أسأل نفسي سؤال واحد. أين الأمريكان ؟!

1. Where is Elena from? Elena is from Mexico

2. Why does she live now in California? Because she is a student

3. What kinds of trees are in California? [Mention TWO kinds]

ماهي انواع الاشجار بكاليفورنيا ؟ <mark>زيتون وبلوط</mark>

There are Olive & Oak .

4. When are the trees beautiful?

متى تكون الاشجار جميلة ؟ تكون جميلة بالصيف

The trees are beautiful in the summer

5. Which country are the people who live next to Elena from?

They are from Indonesia

6 -What does a Korean store sell? <mark>It's a drugstore</mark> صيدلية

7. Who is from Colombia? The family across from the Indonesian family

8. How many restaurants are there in Olive Street? There are three restaurants

9. What is in front of the building? There is a big olive tree

### 10. Where does Elena go if she wants to buy flowers?

## لاتوجد اجابة لهذا السؤال بالقطعة !!!

J

The underlined word " <u>here</u> " LINE 2 refers to	California .1
The underlined word " <u>one</u> " LINE 11 refers to:	.2 <mark>restaurant</mark>
The underlined pronoun " <u>me"</u> refers to: Elen	i <mark>a</mark> .3
A word in the passage which has the same meaning as <mark>stores مخازن</mark>	" <b>shops</b> " is .4
A word in the passage which has the same meaning as apartment شفة	" <b>flat</b> " is .5
A word in the passage which has the same meaning as شارع <mark>street</mark>	" <b>road</b> " is .6
A word in the passage which has the <b>opposite</b> meanir " <b>behind</b> " is <mark>in front of</mark> مقابل	ng of .7
A word in the passage which has the opposite meanin is <mark>beautiful</mark> <mark>جميل</mark>	ng of " <b>ugly</b> " .8
A word in the passage which has the <b>opposite</b> meanir is <mark>busy مشغول</mark>	ng of " <b>free</b> " .9
The simple <b>past</b> form of the verb " <b>am</b> " is <mark>was</mark>	.10
The simple <b>past</b> form of the verb " <b>are</b> " is were	.11

Ahmed and his sister are from Riyadh. They study English at university.

أحمد وشقيقته من الرياض. هما يدرسان اللغة الإنجليزية في الجامعة.

<u>She</u> is older than <u>him</u>. <u>He</u> speaks English better than her. They always go <u>there</u> by bus. <u>It</u> is a very suitable place for practicing English. <u>They</u>

انها أكبر منه سنا. هو يتحدث الانجليزية أفضل منها. يذهبان دائما هناك بالباص. المكان المكان المناسب جدا لممارسة اللغة الإنجليزية ( يقصدون الجامعة )

always speak English with each other to improve their language.

دائما يتحدثان الإنجليزية مع بعضهم البعض لتحسين لغتهم.

- 1. She refers to : Ahmed's sister
- 2. him refers to : Ahmed
- 3. They refers to: Ahmed & his sister
- 4. There refers to : university
- 5. He refers to: Ahmed
- 6. It refers to: university
- 7. Their refers to: English language
- 8. Where are Ahmed and his sister from? They're from \_\_\_\_\_\_

A. university B. <mark>Riyadh</mark>

- C. English D. the bus
- 9. Who is better in English? \_\_\_\_\_
  - A. Ahmed's sister B. English language
  - C. <mark>Ahmed</mark>

D. English

10. How do they go to university?	
A. On foot	B. In a taxi
C. By plane	D. <mark>By bus</mark>

Families in almost every country are changing. This is true in rich countries and poor <u>ones</u>. It is true in Africa, the Americas, Asia and Europe. All over the world, families are getting smaller.

العائلات في كل بلد تقريبا آخذة في التغير. هذا صحيح في البلدان الغنية والبلدان الفقيرة. صحيح في أفريقيا والأمريكتين وآسيا وأوروبا.و في جميع أنحاء العالم، والأسر اصبحت أصغر فأصغر.

In North Africa , in the past, many people lived in extended families. Fifty to hundred people lived together in a group of houses. <u>These</u> were

في شمال أفريقيا، في الماضي، عاش كثير من الناس في الأسر الممتدة ( يعني العائلة كلها مجتمعه مع بعض ) . حيث يعيش خمسين إلى مائة شخص معا في مجموعة من المنازل.

all family members- grandparents, aunts, uncles, cousins, children, and grandchildren. But now this traditional family is breaking into smaller groups.

كل افراد الاسرة من ، الأجداد والعمات والأعمام وأبناء العم، والأطفال، والاحفاد . لكن الآن هذه العائلة التقليدية تقسمت الى مجموعات أصغر.

The traditional family in Mexico was also big. One generation ago, the average Mexican woman had seven children. Today, **<u>she</u>** has an average

العائلة التقليدية في المكسيك أيضا كبيرة. منذ جيل سابق، كان متوسط <mark>انجاب</mark> المرأة المكسيكية سبعة أطفال.. of only 2.5 children. Now , without so many children, families don't need to spend so much money on basics, such as food, clothing and housing.

اليوم متوسط <mark>الانجاب</mark> فقط 2.5 طفل. الآن، العديد من الأطفال والأسر لا تحتاج الى انفاق الكثير من المال على الأساسيات، مثل الغذاء والكساء والإسكان.> <mark>لاجل كذا مايبون ينجبون</mark> الاطفال ن

1. The underlined word " ones" refers to \_\_\_\_\_\_.

a. families b.	<mark>countries</mark>	c. children	d. Americas
----------------	------------------------	-------------	-------------

2. Food and clothing are \_\_\_\_\_\_.

a. grandchildren b. families c. members d. <mark>basics</mark>

3. The underlined pronoun " she" refers to\_\_\_\_\_\_.

a. a brother b. an aunt c<mark>. a Mexican women</mark> d. a family

- 4. How many children did a Mexican woman have?
  - a. 2.5 b. <mark>7</mark> c. 4 d. 3

5. What happened to the traditional family?\_\_\_\_\_\_

a. getting larger b. breaking into smaller groups

c. became rich d. had no children

### 7<sup>th</sup> lecture

Marriage is often not easy. Maybe man and woman love each other, but they *argue*. They get angry. Later they apologize, but it happens again and again. What's the problem? Are men and women really very different.

الزواج هو في كثير من الأحيان ليس سهلا . ربما الرجل والمرأة يحبون بعضهم البعض، ولكنهما يجادلان. في وقت لاحق يعتذران ، ولكن ما يحدث ذلك مرارا وتكرارا. ما هي المشكلة؟ هل الرجال والنساء حقا مختلفون .

SeamOOn - www.e1500.com

Deborah Tannen says yes, men and women are very different. Tannen teaches at Georgetown University in Washington, D.C. <u>She</u> writes books about the ways people talk. She believes that men and women talk- and think- in different ways. She tells about some differences in her book, *You Just Don't Understand*.

ديبرا تانين تقول نعم، الرجال والنساء مختلفون جدا. تانين تدرسّ في جامعة جورج تاون في واشنطن، DC كتبت كتبا ً حول طرق تحدث الناس. وقالت انها تعتقد أن الرجال والنساء يتحدثون ويفكرون بطرق مختلفة. وهي تروي عن بعض الاختلافات في كتابها،

أنت فقط لا تفهم <mark>> اسم كتابها</mark>

The differences, Tannen says, begin when men and women are children. Very young boys and girls are similar to each other. In other

تقول تانين الاختلافات ، بدات عند الرجال والنساء عندما كانوا اطفالاً. الأولاد الصغار والفتيات متشابهين لبعضهم البعض

words, <u>they</u> like many of the same things and play in the same ways. . They aren't very different. But then there is a change. When children

وبعبارة أخرى، طريقة اعجابهم واحدة للاشياء ويلعبون بنفس الطريقة . أنها ليست مختلفة جدا. ولكن بعد ذلك هناك تغيير

in the United States are five or six years old, boys usually play in large groups. One boy gives <u>orders</u>. For example, he says," Take this," 'Go over there". <u>He</u> is the leader. Boys also <u>brag</u>. In other words, they say good thing about themselves. But girls <u>there</u> usually

الاطفال في الولايات المتحدة من خمس أو ست سنوات من العمر ، الأولاد يلعبون عادة في مجموعات كبيرة. صبي واحد يعطي الأوامر. على سبيل المثال، كما يقول، "خذ هذا،" أذهب الى هناك ". هو الزعيم. الأولاد أيضا متباهين > شايفين انفسهم ... وبعبارة أخرى، يقولون شيئا جيدا عن أنفسهم.

play in small groups or with one other girl. A girl's best friend is her very good friend and important to her. Girls often don't give orders; they give suggestions.

لكن الفتيات يلعبن عادة في مجموعات صغيرة أو مع فتاة واحدة فقط أفضل صديق للفتاة هي صديقتها المقربة وهي مهمة بالنسبة لها. الفتيات في كثير من الأحيان لا تعطي أوامر، بل تقدم الاقتراحات > <mark>ياحليلنّا بس ()</mark>

<u>SeamOOn - www.e1500.com</u>

. at the age of sixteen	1	B. when they are old
C. when they are babie	25	D. <mark>when they are</mark>
<mark>ldren</mark>		
The underlined prono		5 refers
A. woman		B. man
C. <mark>Deborah Tannen</mark>		D. a girl
. Where does Deborah	Tannen work	?
A. At school		B. At hospital
C <mark>. At university</mark>		D. At restaurant
I. The underlined word		يجادل
ieans		
neans A <mark>. discuss angrily</mark>		B. cry loudly
		B. cry loudly D. listen carefully
A <mark>. discuss angrily</mark>		D. listen carefully
A <mark>. discuss angrily</mark> C. speak slowly 5 gives c		D. listen carefully aying in groups.
A <mark>. discuss angrily</mark> C. speak slowly 5 gives c A. A man	orders while pl	D. listen carefully aying in groups.
A <mark>. discuss angrily</mark> C. speak slowly 5 gives o A. A man woman	orders while pl B. A girl NE which has	D. listen carefully aying in groups.
A <mark>. discuss angrily</mark> C. speak slowly 5 gives o A. A man woman . A word in paragraph O	orders while pl B. A girl NE which has	D. listen carefully aying in groups. C. <mark>A boy</mark> D.

-2

A. women	В	. men
C. boys	D	. young boys and girls
8. Who gives <mark>sugges</mark>	اقتراحات ?tions	
A. <mark>Girls</mark>	B.	. Boys
C. Deborah Tannen	D	). The men
9. Which country do	es Deborah live in?	
A 1	B.	Europe
A. Japan		

Many people <u>wonder</u>: Why do we sleep? Why do we dream? They ask <u>themselves</u> the purpose, or reason. There are many theories, or opinions about <u>this</u>, but scientists don't know if these ideas are correct.

يتساءل الكثير من الناس: لماذا ننام؟ لماذا نحلم؟ يسألون أنفسهم عن الغرض، أو السبب. هناك العديد من النظريات، أو الأراء حول هذا الموضوع، ولكن العلماء لا يعرفون ما إذا كانت هذه الأفكار صحيحة.

One theory of sleep says that during the day, we need sleep to make new chemicals and repair, or fix, our bodies. This theory is called the " Repair Theory". One piece of <u>evidence</u> for this theory is that our bodies produce more of growth hormone while we sleep.

واحدة من نظريات النوم تقول انه خلال اليوم، نحن بحاجة للنوم لانتاج مواد كيميائية جديدة وإصلاحية ، أو إصلاح، أجسامنا. وتسمى هذه النظرية "نظرية الإصلاح". قطعة واحدة من الأدلة على هذه النظرية هو أن أجسامنا تنتج أكثر من هرمون النمو حين ننام.

Another theory is that the purpose of sleep is to dream. Dreaming <u>occurs</u> only during one stage, or period, of sleep (Rapid Eye movement-REM )sleep. REM sleep occurs about 90 minutes and last for about 20 minutes. Some scientists believe that REM sleep helps us to remember things, but <u>others</u> don't believe and don't agree.

النظرية الأخرى هي أن الغرض من النوم هو الحلم. الحلم يحدث خلال مرحلة واحدة فقط، أو فترة، من النوم (حركة العين السريعة REM) النوم. REM تحدث حوالي 90 دقيقة من النوم وتستمر لنحو 20 دقيقة. ويعتقد بعض العلماء أن النوم REM يساعدنا على تذكر الأشياء، ولكن آخرين لا يؤمنون بذلك ولايوافقوهم الرأي .

1. The underlined pronoun " themselves" refers to:

A. purposes

B. dreams

C<mark>. many people</mark>

D. reasons

A. theories			B. <mark>purpose of</mark>
dreaming & sleepimg			
C. many people			D. scientists
3. Who don't know if t	these ideas are	correct or no?	
A. many people			B. theories
C. dreams			D. <mark>scientists</mark>
4. Why do we need sle	eep according to	o " Repair Theo	ry"
A. to dream			B. <mark>to fix or</mark>
repair our bodies			
repair our bodies C. take rest			D. to help our
C. take rest			D. to help our
C. take rest	d " <mark>evidence</mark> " l 	یل ine 6 means	
C. take rest friend sleep 5. The underlined wor A. proof	d " <mark>evidence</mark> " l _· B. chemicals	ine 6 means بل C. dream	
C. take rest friend sleep 5. The underlined wor A. <mark>proof</mark> repair	_· B. chemicals	C. dream	L.
friend sleep 5. The underlined wor	_· B. chemicals	C. dream	L.

Ţ

7. how many theories a passage?	•	eam are in the
A. One theory theories		B. many
C. <mark>Two theories</mark> theories		D. Three
8. What does REM slee	p help us to do?	
A. To dream <mark>remember things</mark>		В <mark>. То</mark>
C. To make chemicals a long time		D. to last for
9. The underlined word	d " <u>occurs</u> " means	يحدث
A. dreams		B. helps
C. <mark>happens</mark>		D. sleeps
10. The underlined wo	rd " <u>others</u> " refers	to
A. theories D. many people	B. chemicals	C. <mark>scientists</mark>

Ţ

Some people go to work each day and then come home. They spend time with their family and friends. Maybe they watch TV or go to a movie. Sometimes they **exercise** or read. This is their life. But for other

بعض الناس يذهبون إلى العمل كل يوم، ويرجعون بعد ذلك للمنزل. يقضون الوقت مع أسرهم وأصدقائهم. ربما يشاهدون التلفزيون أو الذهاب إلى السينما. وأحيانا يمارسون الرياضة أو القراءة. هذه هي حياتهم. ولكن لأشخاص آخرين،

people, this is not enough. They look around their neighborhoods and see people with terrible hardships: sickness, loneness, and homelessness. Other people see problems with the environment. Many

هذا لا يكفي. يهتمون بجيرانهم ويرون الناس الذين يعانون من الضيقة , المرض، الوحدة ، والتشرد. أشخاص آخرين يتعاملون مع مشاكل البيئة.

people want to help. They **volunteer**. They give some of their time to help others.

كثير من الناس يريدون المساعدة. فهم متطوعون . انهم يقطعون بعضا من وقتهم لمساعدة الأخرين.

Volunteers help in many ways. Some visit sick and lonely people. Some give **their** friendship to children without parents. Some build houses for homeless people

يساعد المتطوعين في نواح كثيرة. بعضهم يقوم بزيارة المرضى الوحيدين . وبعضهم يعطي صداقته للأطفال دون الآباء. بعضهم يبني المنازل للمشردين

الفكرة الرئيسية للقطعة هي 1.The most suitable Topic for the passage is

A. Homelessness

B. Volunteering العمل التطوعي

C. Hardships

**D. Sickness** 

A. building houses	B. question	
B <mark>. Practice sports</mark>	D. test	
is an example	of hardships.	
A. Volunteering	B. environment	
C. neighborhood	D. <mark>homelessness</mark>	
Why do some people give some of	their time to others?	
A. To earn much money	B. <mark>To help them</mark>	
C. To know the time	D. To watch TV	
The underlined pronoun " their "	Line 9 refers to	
A. all people	B. friendships	
B. some volunteers	D <mark>. all volunteers</mark>	
is closest in me ee ".	eaning to the phrase "work for	
A. <mark>Volunteer</mark>	B. build houses	
C. give some time	D. look around	